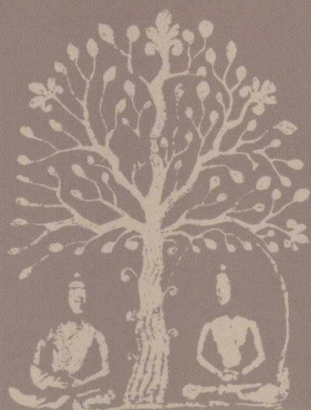


真如·因明学丛书

释妙灵◎主编

因明正理門論直解

郑伟宏◎著



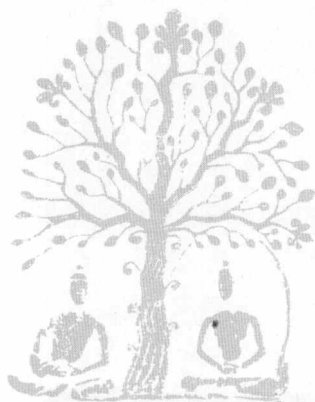
中華書局

真如·因明学丛书

主编·释妙灵
副主编·郑伟宏 释圣凯

因明正理门论直解

郑伟宏◎著



中華書局

图书在版编目(CIP)数据

因明正理门论直解/郑伟宏著. - 北京:中华书局, 2008.3

(真如·因明学丛书)

ISBN 978-7-101-05988-5

I. 因… II. 郑… III. 因明(印度逻辑) - 研究
IV. B81-093.51

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2007)第 204643 号

-
- | | |
|-------|--|
| 书 名 | 因明正理门论直解 |
| 著 者 | 郑伟宏 |
| 丛 书 名 | 真如·因明学丛书 |
| 责任编辑 | 陈 平 |
| 出版发行 | 中华书局
(北京市丰台区太平桥西里38号 100073)
http://www.zhbc.com.cn
E-mail: zhbc@zhbc.com.cn |
| 印 刷 | 北京瑞古冠中印刷厂 |
| 版 次 | 2008年3月北京第1版
2008年3月北京第1次印刷 |
| 规 格 | 开本 850×1168 毫米 1/32
印张 11¼ 插页 2 字数 170 千字 |
| 印 数 | 1-2000 册 |
| 国际书号 | ISBN 978-7-101-05988-5 |
| 定 价 | 26.00 元 |
-

修订本前言

首先要感谢妙灵法师和中华书局给予本书修订再版的机会。

《因明正理门论直解》的修订本对全书文字做了一遍梳理，除改正少数释文和订正一些错别字外，主要是在涉及《理门论》的基本理论方面增补、改写了一些注释。增补、改写部分的内容涉及意大利杜齐(G. Tucci)据陈那《理门论》的玄奘汉译本转译的英译本中的一处失误，还有印度威提布萨那《印度逻辑史》、苏联舍尔巴茨基《佛教逻辑》对陈那新因明因三相规则等的误解。对似现量部分的注译，参考了林国良先生的论文并听取了他的意见。

修订本还将原书的上篇“讲解”与下篇“研究”互调了位置。这样，初学者可以先读上篇，特别是其中的第二章《〈理门论〉述要》，以便对《理门论》先有一个总体的把握。

初版的附录《明代汉传因明概述》已收入另著《汉传佛教因明研究》，因此删除。

作者于2006年12月

序

摆在读者面前的《因明正理门论直解》，是郑伟宏继《佛家逻辑通论》出版之后的又一力作。

因明是印度逻辑的主体，也是中国逻辑史的有机组成部分。同时，因明研究已成为国际逻辑研究潮流的一个重要源头。因此，对因明的研究不但对于弘扬我国的传统文化，而且对于加强国际学术交流，都具有极其重要的意义。我以为，我们必须在这样的背景下来充分认识《因明正理门论直解》一书的价值。

伟宏治因明已十年有余，真是“宝剑锋从磨砺出，梅花香自苦寒来”。他奉献给我们的《因明正理门论直解》不是一时的有感而发之作，而是呕心沥血的精品。其中滋味，可用曹雪芹总结《红楼梦》写作的两句诗来形容：“字字看来都是血，十年辛苦不寻常。”今举该书几个创新、独到之处为证：

第一，作者指出要搞清陈那新因明的逻辑体系只读商羯罗主的《入论》是不够的，必须读《理门论》原著，同时提出了一整套整体论的研读方法。

第二，该书认为《入论》对《理门论》所删去的四部分内容

(共比量、九句因、古师及外道的大量辩难和十四过类)是理解《理门论》逻辑体系的关键,并根据这四方面的内容揭示了《理门论》的逻辑体系。作者针对认为“陈那体系内部有矛盾”的观点举出证据证明了陈那在《理门论》中关于同、异品除宗有法的思想是一以贯之的,在九句因、因三相和喻体中都遵守这一准则,指出陈那的体系内部是一致的,没有矛盾。作者实事求是地、科学地论证了陈那的因明体系具有类比性质,没有达到演绎水平,但避免了古因明无穷类比和处处类比的弊端,最大限度地提高了类比推理的可靠程度,为法称因明最终发展为演绎逻辑奠定了基础。这是用历史主义观点研究因明的成功范例。

第三,该书采用了独特的比较研究方法。当然,因明与西方逻辑进行比较研究并非作者首创,该书的独特之处在于忠于《理门论》原著,以西方逻辑注《理门论》,而不是相反地以《理门论》注西方逻辑,这就克服了在比较研究中的削足适履、穿靴戴帽等弊病。

第四,作者在深入研究《理门论》的基础上,以丰富的资料,旁征博引,融会贯通,对《理门论》作了全面、系统的讲解。其独到之处在于熔研究与讲解于一炉,整个讲解从头至尾贯穿着作者的研究成果和研究方法,诸如整体论方法、历史主义方法、比较研究方法等等。因此,作者能够讲得透辟,解得精当。

仅此四点足以看出,伟宏对《理门论》的研究作出了重要的贡献。我为中国逻辑界有这样一位因明学者感到骄傲,也为我有一个朋友感到欣慰。

二十世纪即将过去,二十一世纪即将来临。我企盼,迈向二十一世纪的中国逻辑能够开出更加艳丽的因明之花,包括伟宏的,也包括其他学者的。今仿陈那的三支作法作成以下论式结束本序:

因明有常,

非所作性故,

若非所作,见彼有常,如逻辑,

若是无常,见彼所作,如空谈^①。

张家龙

1996 年 11 月

于中国社会科学院哲学所

^① 此处的“常”和“所作”具有特定的涵义。——序者

前 言

本书是《佛家逻辑通论》的姊妹篇。分上、下两篇,上篇是对《因明正理门论》(简称为《理门论》、《理门》、《门论》)的研究,下篇是关于《理门论》的通俗讲解。

当我殚精竭虑把陈那新因明的代表作《理门论》讲解一过之后,想写点更深刻的研究文字时,便发现自己对陈那新因明体系的理解在拙著《佛家逻辑通论》中已经作了颇为详尽的阐发。经过对《理门论》的反复阅读,反复研究,我自信对《理门论》逻辑体系的刻划在系统性、完整性和明晰性方面都有了进步。

在二十世纪即将告别之际,回顾一下汉传因明研究近百年的历程,可以发现《理门论》研究还处于拓荒的阶段。由于《理门论》文字的晦涩艰深更甚于《因明入正理论》(简称《入论》、《小论》),绝大多数研习者舍大而就小,避难而趋易。以《小论》作为入门阶梯,固然是一捷径,但是远远不够。治学须探源,不读《理门论》,领悟陈那新因明真谛的把握性便不大。这是因为《理门论》中有好几段文字对理解其逻辑体系起到十分关键的作用,然而绝大多数论著却根本没有涉及。

要搞清陈那因明的逻辑性质,不读《理门论》不行,还应看到入虎穴也并非一定得虎子。就拿二十世纪九十年代出版的两本《理门论》研究专著来说,或者不按其本来面目加以研究,而是将其体系加以根本性的改造,然后建立新的体系,这新的体系又包含了许多矛盾不能自圆其说;或者在因明与逻辑的比较上有失误。有此前车之鉴,我以为研读方法就显得特别重要,于是我把《陈那因明的必读书及研读方法》作为上篇的第一章。

说来惭愧,我自己长久以来就没有完整地搞通过《理门论》。屡读屡辍,屡辍屡读;择其一点,为我所用;生吞活剥,急用先学,因而对该书全貌的了解一直朦朦胧胧,语焉不详。最近一年多来,澄心静气,反复通读全篇,详细讲解一过。其间常常为读懂一句而端坐终日,本来若明若暗的不少段落终于有了自己觉得满意的解释。当然也还是有个别章句是姑且解之,姑妄言之。以本人通读之艰辛,度他人深入之不易,我把《〈理门论〉述要》作为第二章,或许对大多数初习者了解其全貌会有点帮助。

《理门论》重在立破,主要讲证明和反驳,因此,全面地、原原本本地描述其逻辑体系应是研究的重点。

该论通篇以共比量为其讨论的对象。一个正确的论式要求除了宗命题即论题之外,立、敌双方对所有的概念和判断都必须决定共许,否则便有过失。这是陈那因明体系的基本前提。只有把同品、异品这两个最重要的初始概念放在这一前提下来考察,才能理解陈那关于同、异品定义的正确性和内部一致性。可

以说,明乎此,一切争论都会迎刃而解。这就是我在第三章《〈理门论〉的逻辑体系》中为什么要首先讲共比量问题的原因。

在本章中我突出讲解了陈那关于宗法(因概念)和“同品有、非有等”必须共许极成的论述,说明同、异品除宗有法是题中应有之义,陈那体系内部没有矛盾。在《理门论》中,陈那关于同、异品除宗有法是一以贯之的,在九句因、因三相、喻依和喻体中都以此为准则。

在这一章里我阐述了陈那建立新因明意义之所在。陈那新因明克服了古因明无穷类比和两事物所有属性——类比的弊病,虽然还没有达到演绎水平,仍有一步之差,但是对古因明来说,不失为长足的进步,并非一定要达到演绎水平才有意义,才算进步。作为研习者来说,大可不必为陈那因明的类比性质而感到羞愧。

上篇第四章是对陈那、法称因明逻辑体系的比较。只有搞清法称因明才是真正的演绎逻辑,才能对法称发展陈那新因明之功作出应有的评价。

讲解《理门论》虽然是十年前的夙愿,但是苦于参考资料的贫乏,这项艰巨的工程延期再三,今日竣工,如释重负。唐疏专门讲解《理门论》的疏记仅存神泰《因明正理门论述记》(以下简称《述记》)半部,是主要的参考书。窥基的《因明入正理论疏》(以下简称《大疏》)中有不少解释可资参考。文轨的《因明入正理论疏》(以下简称《庄严疏》)还有关于十四因过的大部分解释,可谓唐人硕果仅存。

二十世纪前半叶，吕澂、释印沧的《因明正理门论本证文》（以下简称《证文》）发表在《内学》上，“本论文句，悉参酌《集量》考正”，“庐面渐真，积疑涣解”，是重要的参考工具。丘槃的《因明正理门论斟疏》（以下简称《斟疏》）是一本集注，集合了唐疏三家以及吕澂的译本《集量论释略抄注》（以下简称《略抄注》）有关文字，随文酌加己见。此书也算不可多得，不足之处是疏解过简，存有不少疑难。

日本龙谷大学前校长武邑尚邦教授几年前赠我日本瑛光寺僧宝云著的《因明正理门论新疏》（以下简称《新疏》）复印件，为我解决了数处疑难。此书用汉语写作，出版于1845年。此外，我的气功朋友、一位旅居日本的英国人亚历山大也为我复印了另一本由宝云述的《因明正理门论新疏闻记》，可惜现时还无法利用。

我与沈剑英先生在因明与逻辑比较研究方面虽然有根本性的分歧，但是他的大作《佛家逻辑》对《理门论》的文字疏解花费很大功夫，给予我很多阅读之便。

《理门论》重在立破，因此我的讲解也重在立破，佛家认识论部分我讲解得十分艰难，有待日后弥补。因明是唯识宗的工具，唯识宗是佛家显、密二宗的理论基础。对于此宗，我完全是个门外汉，但愿在不久将来，我能讲点内行话。

“笔墨官司，有比无好。”因明理论的争鸣还没有形成气候，希望多几篇深入探究的文章，少一点随人转语、附会唱和之说。作为独家之言，我很希望拙著能得到来自各方面的批评。真理

的燧石不是靠欣赏而是靠敲打才会放出光芒!

中国社会科学院哲学所逻辑室主任、中国逻辑学会会长张家龙研究员是我十年前进修时的恩师。他一贯奖掖后学,最近以满腔热情忙中偷闲披阅了拙著,对我的因明研习给予了充分的肯定和深切的鼓励,并且欣然命笔,为书作序。他认为我在因明与逻辑比较研究方面讲清了争论的问题。这是对我在国内的独家之言所作的最高评价。吾不复慨叹“知音少,弦断有谁听”矣。谨此,学生对家龙师表示衷心的感谢。

1996年12月5日初稿

1998年10月改定

真如·因明学丛书总序

因明是古印度的逻辑学说,“因”是指推理的根据、理由,“明”是知识、智慧,所以因明是通过宗、因、喻等所组成的论式,进行推理、证明的学问。从思想上说,因明包括逻辑学和认识论。因明的逻辑学部分是为了研究逻辑规则和逻辑错误,逻辑规则是宗、因、喻三支或五分及其相互关系的规定,陈那新因明的主要内容有因三相、九句因、合与离等;逻辑错误称为“似宗”、“似因”、“似喻”,总称“过失”,包括宗九过、因十四过、喻十过等。而认识论(又称“量论”)部分研究现量和比量,即直觉知识和推理知识。

在学派纷争的年代,为了证明本派学说的正确,指明对方学说的错误,辩论的方法成为至关重要的工具,在长期辩论中,逐渐形成了推理形式。最早起源于古印度正统婆罗门哲学派别关于祭祀的辩论,其中正理派深入研究了逻辑问题,以五支作法为中心,初步归纳出正确推理的基本规则和错误推理的原因、类型。

在佛教内部,大乘空宗代表人物龙树著《方便心论》,较早地总结了佛家的逻辑学说。他又著《回诤论》、《广破论》,以真

空假有的观点破斥正理派的逻辑学说。后来的中观论师虽然也用命题逻辑,特别是用归谬方法破斥论敌,但是中观学派并没有从《遮罗伽本集》和《正理经》的五分作法中发展出自己的因明体系。说一切有部对因明持肯定态度,瑜伽行派继之而起,吸收并发展了古正理,创建了古因明体系,成为论证唯识思想的重要方法。《瑜伽师地论》第十五卷,即为因明论法;而无著在《显扬圣教论》卷十中,详述因明的论议法;世亲曾著有《论轨》、《论式》、《论心》三部书,堪称因明论理规则之集大成者。陈那继承世亲的思想,专门研习因明,勘正前贤著作中的错误,并补其不足,从而使因明真正承担起立正破邪的作用。自此,陈那之后的因明,称为“新因明”,之前的则为“古因明”。

陈那的因明著作,义净在《南海寄归内法传》中说有八论,即《观三世论》(有藏译本)、《观总相论》(有汉译残本)、《观境论》(即《观所缘缘论》,有真谛、玄奘两种汉译本及藏译本)、《因门论》(今佚)、《似因门论》(今佚)、《理门论》(有玄奘汉译本)、《取事施設论》(有汉译残本)、《集量论》(有两种藏译本)。此外,《藏文大藏经》中尚有寂护与法光共译的陈那《因轮论》,其内容即“九句因”。陈那的贡献在于,创建“九句因”,改造“因三相”,改古因明的五支作法为三支作法,从而被印度学者称为“中世逻辑之父”。陈那的弟子商羯罗主,继承师志,毕其一生以穷研因明之奥秘,鉴于其师《因明正理门论》渊深难解,于是著《因明入正理论》以释之,汉地佛教论及因明时,多以此论为依据。陈那的再传弟子法称著有《释量论》等八部因明著作,使

因明学摆脱了辩论术的框架,从而使逻辑学与认识论得到了紧密结合。

汉地因明的传播,大盛于玄奘。玄奘在印度除了研习法相唯识以外,亦修习因明。后归返长安,译出《因明正理门论》和《因明入正理论》。窥基注释《因明入正理论》,并且记载玄奘所口授有关古今因明的内容,而著成《因明入正理论疏》,世称《因明大疏》。其时,另有神泰、文备、文轨、净眼、靖迈等诸学者辈出。窥基之后,慧沼、智周、道邑、太贤等人,相继弘扬因明。会昌禁佛,晚唐五代,兵戈扰攘,因明疏记,世解讲习,其书亦隐晦不传。直至清末,杨仁山于日本复得窥基《因明入正理论疏》,刻版流通,研习因明之风渐苏。民国以来,谢无量、太虚、吕澂、熊十力、虞愚、唐大圆、周叔迦、法峰、陈望道、陈大齐等硕学蔚起,博采西方的逻辑学、名辩、归纳等方法,与因明互相参照,因明学因此应时代学风而继传不坠。

藏地佛教在翻译陈那、法称等人的著作方面,时间比汉地晚,但数量之多、注释之完备、讲传著述之盛,远远超过汉地。藏地因明的传播,是以陈那、法称为中心,千余年来,因明在藏地传译、讲说、著述,乃至在学经时应用因明论式以辩明经义,一直相沿不衰。西藏学问僧,如释迦慧、慧作护、胜者、法胜、商羯罗难陀、寂护、智吉祥、律天、善护、胜友、宝作寂、宝金刚等著名因明学家又撰著大量注疏,不少因明著作因有西藏译本得以流传至今。

总而言之,因明传入我国汉地,不及西藏完备而普及,而且

传入后的研究与应用,亦远远不及日本兴盛。改革开放后,百废俱兴,因明学在中国大地得到了重视与发展,出现了一批优秀的研究学者。他们以继承古学为己任,博采众长,使我国的因明研究得到了很大提高,特别是在逻辑与因明比较研究方面取得了长足的进步。

民国年间,我在上海佛学院读书时,亦曾学习因明,颇感其中之深奥。圣凯法师、郑伟宏教授愿意组织出版一套有关因明的研究丛书,收集有关因明的研究著作,以备后世学人得其门而入。我亦愿意尽一己微薄之力,重振因明学,故乐见其成。本套丛书除了汇集吕澂、陈大齐、虞愚等因明大家的论著以外,也十分关注收集藏传因明的著作,希望在藏、汉所传因明的交流中,提高我国因明学研究的水平。同时,也希望条件成熟时,能将武邑尚邦、宇井伯寿、威提布萨那等世界名家的著作译介过来。因本寺物力有限,故无法收集因明学领域所有研究著作;然振兴古学,乃我等之共同愿望,愿后来者能够继续努力。

妙 灵

2005年5月29日

于上海真如寺丈室

目 录

修订本前言	1
序	3
前 言	7
上篇 《因明正理门论》研究	1
第一章 陈那因明的必读书及研读方法	1
第一节 《理门论》——陈那因明必读书	1
第二节 怎样读《理门论》	5
第二章 《理门论》述要	13
第一节 序	13
第二节 能立、似能立和立具	13
第三节 能破与似能破	21
第四节 总 结	28
第三章 《理门论》的逻辑体系	29
第一节 讨论立破之则限于共比量	29
第二节 同、异品定义与九句因和因三相	39
第三节 新因明之利与古因明之弊	55